

國劇故事另說 (四)

段清濤

珠簾寨

一、國劇故事 (照抄臺北各劇團演出說明書內的故事)

「唐僖宗時黃巢造反，帝命程敬思解寶往沙陀國說李克用父子勤王，惟李因記昔年貶謫之恨，再三不願出兵，程焦灼黃分，幸大太保設計，激怒二位皇娘，由皇娘傳旨，點動大兵四十五萬，東上破巢。至珠簾寨，被寨主周德威所阻，不得前進，衆太保出戰皆敗歸，乃用激將法，令李親自出馬；惟李年老，恐非周敵，施以比藝之計，李一箭射中雙雁，周乃佩服，李收周爲十二太保。」

二、本劇唱詞中對故事的補充

照本劇唱詞，是說甲子年朝廷考進士，黃巢自山東進京趕考，得中狀元，誇官遊宮，因黃巢相貌醜陋，惹得宮娥采女們大笑，唐王一怒便把試官殺了，同時也免了黃巢的狀元。黃巢因之一怒造反，殺到長安，把皇帝逼走到西岐美涼州。朝廷乃命程敬思赴沙陀國搬請李克用發兵勤王。而李克用之所以被貶沙陀國，是因爲當年在朝時，朝廷一次盛大宴會，有國舅名段文楚者，名笑他坐席不正禮貌不週，李一怒把段文楚摔死，唐王要殺他，幸經程敬思保本，才免死被貶至沙陀國。現以黃巢造反，攻佔了國都長安，唐王被逼出走，想到當年程敬思對李克用有救命之恩，乃派他帶着寶物，去到沙陀國搬請李克用發兵勤王。至於本劇爲什麼叫「珠簾寨」，前面國劇故事中已有說明，不贅。

三、茲再依據史實分別另作說明於後

1.先說沙陀國在什麼地方。據辭海註解：「沙陀部族名，本西突厥別部處月種，唐貞觀間立咄陸可汗，處月隸屬之，居金婆山之陽，蒲類之東，以有大磧名沙陀，故號沙陀突厥（今新疆省塔爾巴哈臺之哲克得里克境內，有沙磧，卽唐時所謂沙陀也。）」

2.再說說李克用的家世。據辭海的註解：「唐憲宗（西元806—821—筆者）時，沙陀酋長朱邪執宜內附，處塩州；子赤心，以平龐勛功，授大同（卽山西大同——筆者）節度使，賜姓李，名國昌；國昌子克用起兵雲中（今山西北部長城以外及綏遠省東部南部地——筆者），據晉陽（今山西太原——筆者），併略七州。以平黃巢功，受封爲晉王；子存勳滅後梁，稱後唐。其後後晉石敬瑭、後漢劉知遠均沙陀人，與克用以沙陀三族稱於世（卽唐亡宋興間五代梁、唐、晉、漢、周中之三代也——筆者。）」又據辭海李克用的註解：「五代後唐之祖，其先本姓朱邪，世爲沙陀部酋長；其祖執宜降唐，其父赤心以功授大同節度使，始賜姓李，及克用嗣立，會黃巢作亂，攻陷京師，克用率沙陀兵大破之，收復長安，封晉王。朱全忠忌之，因有隙，克用起兵犯關，僖宗奔鳳翔，全忠力禦，引還。然心實忠唐，唐亡後，羣雄僭號，克用獨守臣節，卒後其子存勳稱帝，追尊爲太祖。」

3.李克用怎麼有那麼多太保？按前面國劇故事中所說的大太保名李嗣源，卽是在「珠簾寨」一劇中行圍射獵，程敬思解寶到沙陀來搬兵，已行至沙陀境內，因寶被強盜劫去，在樹林中上吊，被他救下，後又激動二位皇娘掛帥發兵之人；李克用在珠簾寨又收了周德威作十二太保，在「飛虎山」一劇（下次會說到該劇——筆者）中又收了安敬思作十三太保，改名李存孝。所謂太保卽是義子，據史載李克用的乾兒子有二十幾人。怎麼收了那麼多乾兒子呢？按唐朝晚期，太監得勢，把持朝政，各地方的軍中所

派監軍，多由太監充任；太監們多就軍中年青有爲的軍人而又肯攀附太監以求倖進者，收爲義子，以增大個人聲勢。後來各地軍人，亦多倣效，廣收軍中青年軍人爲義子。五代十國中之前蜀主王建，竟有義子一百二十人，可見當時收義子風氣之盛。

4.現在該看看黃巢是怎樣一個人。據辭海註解：「黃巢，唐曹州冤句（今山東荷澤縣西南——筆者）人，世鬻鹽，富於資，喜義亡命，善擊劍騎射，稍通書記，乾符（唐僖宗年號西元874—880——筆者）中，王仙芝作亂，巢揭竿應之；及仙芝敗亡，巢收集其黨，被推爲王，號衝天大將軍，攻掠州郡，取洛陽，破潼關，進陷京師，僖宗奔蜀；巢稱帝，國號曰大齊，年號金統。其後勤王之師，迭敗巢將；李克用又入破京師，巢遁至狼虎谷，計蹙自刎，其亂始平，自起至亡凡十年。」

5.黃巢造反的時代背景。據正史記載，唐朝晚年自懿宗（西元860—874）至僖宗時代（西元874—888）的情形「……奢侈日甚，用兵不息，賦歛愈急。關東（卽函谷關以東——筆者）連年水旱，州縣不以實聞，上下相蒙。百姓流殍，無所控訴，相聚爲盜，所在蜂起。州縣兵少，加以承平日久，人不習戰。每與盜遇，官兵多敗。是歲（卽僖宗繼位之年西元874——筆者），濮州人王仙芝，始聚衆數十，起於長垣（今河南省長垣縣——筆者）；黃巢亦聚衆應之。上（卽僖宗——筆者）時年十四，專事遊戲，政事一委中尉令田孜（令孜宦官也——筆者），呼令孜爲阿父。令孜頗讀書，多巧數。招權納賄，除官及賜緋紫，皆不關白上。賞賜樂工伎兒，動以萬計，府藏空竭。令孜說上，籍（沒收充公——筆者）西市商旅寶貨，悉輸內庫，有陳訴者，付京兆杖殺之。宰相以下，鉗口莫敢言。」以上情形觀之，可知天下將大亂，唐朝將亡矣。

6.王仙芝與黃巢造反與竄擾情形。據正史記載「……巢少與仙芝，皆以販私鹽爲事，巢善騎射，喜任俠，與仙芝攻剽州縣，橫行山東。民之困

於重歛者爭歸之，數月之間，聚衆數萬。……」後來王仙芝竄擾河南、安徽，一度被招降，復叛。再擾河南、湖北各州縣，於湖北黃梅，被官兵所破，王仙芝被殺，餘黨散去。當時黃巢方攻亳，未下，王仙芝將尙讓帥仙芝餘衆歸之，並推巢爲王，號衝天大將軍，改元王霸，署官屬。既而爲官軍所敗，請降，詔以巢爲右衛將軍，令就渾州（在今山東東平縣西北——筆者）解甲，巢竟違命不至。後來巢又竄擾魯、豫、江、淮、及閩、粵數十州，幾至敗亡，以朝廷及諸將庸懦，得重振旗鼓，再入潁、宋、徐、兗等地。於唐僖宗廣明元年（西元880）攻入潼關，進據華州。既而長安朝廷聞黃巢亂兵入城，「……田令孜帥神策兵五百，奉帝自金光門出，惟福、穆、澤、壽四王，及嬪妃數人從行，百官皆莫知之。上奔馳，晝夜不息，從官皆不及，車駕旣去，京師大亂。……」正史所載，黃巢入長安城情形，「……巢乘金裝肩輿，其徒皆披髮，約以紅縵，衣錦綉，執兵以從。甲騎如流，輜重塞塗，千里絡繹不絕。……巢卽皇帝位於含元殿，國號大齊，改元金統。」

7.再看看李克用是怎樣起兵勤王的。據史載：「……代北（今山西代縣一帶——筆者）監軍陳景思，與沙陀酋長李友金等屯雁門，伺機赴援京師。友金乃說景思曰：『今雖有衆數萬，苟無威信之將以統之，終無成功。吾兄司徒父子（指大同節度使李國昌——卽朱邪赤心——克用父子而言）時克用據雲中，國昌抗命，與其子連兵反。』勇略過人，爲衆所服。驃騎（指景思而言）誠奏天子，赦其罪，召以爲帥，則代北之人，一麾響應，狂賊不足平也。』景思以爲然，遣使詣行在（皇帝駐蹕之處——筆者）言之，詔如所請。友金以五百騎齎詔，詣達靼迎之，李克用帥達靼諸部萬人赴之。夏四月（卽唐僖宗中和元年，西元881——筆者），諸軍進薄長安，黃巢帥衆東走，官軍入城。」後以官軍各不協調，巢復入長安。巢前次入長安，曾遍諭百姓：「黃王起兵，本爲百姓，非如李氏，不愛汝曹，汝

曹但安居無恐。」此次再入長安，怒民之助官軍，縱兵屠殺，流血成川，謂之洗城。

黃巢雖復入長安，然其勢正由極盛而漸衰，巢將朱溫見巢兵勢日蹙，知其將亡，乃降唐，上以朱溫為右金吾大將軍，河中行營招討副使，賜名全忠（此處所以提起朱溫者，以朱後滅唐而建五代之後梁，復與李克用父子為死敵，歷數年戰爭，終為克用子李存勗所滅而建後唐——筆者）。以忻、代（即今山西北部之忻縣、代縣——筆者）等州留後（唐代之代理節度使稱留後——筆者）李克用，為雁門節度使，克用隨將兵四萬至河中（唐置河中府，地當汾河黃河之中，因名。故治即今山西省南部永濟縣——筆者）。時諸軍皆畏賊，莫敢進。及克用軍至，賊憚之曰：「鴟軍至矣，當避其鋒。」克用軍皆黑衣，故謂之鴟軍。嗣克用配合友軍，與巢眾數次大戰，俘斬數萬，伏尸三十里。克用再戰克華州，再與黃巢戰於渭南，一日三戰，皆捷，賊眾大奔。克用自光泰門入京師。克用時年二十八，于諸將最少，而兵勢最強，功最大。其一目微眇，人謂之獨眼龍。黃巢力戰不勝，焚宮室遁去。嗣官兵與克用軍一路追殺，克用追擊之於河南之封丘，又破之。巢收餘眾近千人，東奔兗州。時朱全忠乘間擊李克用於汴州城外，克用乃由許州至陝州，渡黃河回至晉陽（今太原。因此一擊而中下朱李兩家之深仇大恨，李克用臨終囑其子李存勗要繼續完成其三大志願，其中之一即消滅朱全忠之後梁，下次當會談到——筆者）。嗣巢眾殆盡，走至泰山東南之狼虎谷，為其甥林言所斬（此與辭海註解謂巢走至狼虎谷勢窮自刎之說有異——筆者）。

8.由上述各項史實，可知國劇故事中與史實不符者有數處，茲分別述之於後：

(1)國劇故事及唱詞中謂黃巢造反，起因於貌醜，皇帝免了他的狀元，因一怒而反。但史實記載，則謂巢自幼以販私鹽為生，很有錢，喜養亡命

徒，又善擊劍騎射，響應王仙芝的叛亂，而一同造反。正史中並未記載他中過狀元。

(2)國劇故事中說李克用在一次朝廷大宴會中，摔死國舅段文楚而被貶，但史實記載中則謂其父朱邪赤心以平龐勳有功，授大同節度使，賜姓李，名國昌，克用起兵於雲中，後經陳景思保奏，由天子下詔起兵勤王，至於他攻略各州，已成事實，朝廷亦不再深究。從這些記載中，可知李克用並未在朝為官，也沒有因摔死段國舅而遭貶。倒是有一位段文楚在唐僖宗乾符三年（西元876）時，任代北水陸發運雲州防禦使，因故被李克用執殺，時朝廷視為叛逆，發諸道兵捕捉他，但兵皆不利。而黃巢又渡河北向，朝廷無法控制，乃宣詔赦他們的罪，並以國昌為大同防禦使，國昌不受，朝廷再下令討伐，廣明元年（西元880年）克用父子都為官兵所敗，逃奔遼東。遼東酋長們要收拾他們，克用知之，乃倡言：「今黃巢北寇，為中原患。一日天子赦我，願與公等南向定天下，庸能終老沙磧哉？」遼東知道他們終不會久留，也就莫了。黃巢攻潼關入京師，以後李克用發遼東兵勤王，在前面已經說過，不重複。由此可知段文楚並不是在京城五鳳樓上被克用摔死，而克用也不是因此被朝中貶出，是他早已在山西北部一帶了。

(3)國劇中李克用道白有：「……唐王一怒貶北番……」，而劇中又說李克用是在沙陀，程敬思奉旨求救，也是到沙陀，沙陀在新疆，是在長安西面，何以又說「貶北番」，是國劇自相矛盾之處。

(4)國劇中之程敬思，史實記載未見此人，只有一代北監軍陳景思，是由屯駐雁門關一帶之沙陀酋長李友金說動陳景思奏准朝廷，准克用帶兵勤王，故程敬思想係由陳景思影射而來。

(5)國劇中李克用自沙陀發兵，應係由新疆率沙陀兵勤王，由西而東，但史實記載則係由山西北部向南，至山西之河中，再向西至陝西之華州，

再攻入長安。

(6)國劇中謂起番漢兵四十五萬勤王，史實中所記則謂第一次勤王只達韃兵一萬人，黃巢第二次入長安，李克用帥兵四萬勤王，與國劇中所說相差甚多。所謂達韃，乃契丹西北部之一族，雖源出沙陀別種，但當時居住在山西北部及內蒙一帶，並非由新疆東下的沙陀勤王兵。自元朝亡後，達韃遂成蒙古人之稱。

(7)國劇中之李克用，白鬚白髮，看樣子總有六七十歲的年紀，而史實所記，則謂克用攻入長安，在諸將中為最少，只有二十八歲，還在青年時期；卽或是少年白頭，也不至鬚髮都白成那種樣子，且國劇中明說克用已老，而其在劇中的一切作表，也老年人的樣子，是則與史實又極不相符了。

(8)在國劇「珠簾寨」中演出的二皇娘，兵權在握，發號施令，且處處和李克用過不去，看樣子真是兇來兮，李克用也自承怕太太，史實記載中有數處提到李克用的劉夫人，常常替李克用出主意、辦事情，太太能幹，怕太太的成分，容或有之，實情如何，則非淺陋少學的我所能深知了。至後來建後唐的李存勳，他的生母曹氏，不知是否是「珠簾寨」劇中的大皇娘？

(9)國劇說黃巢造反，殺到長安，把皇帝趕到「西岐美涼川」，不知道唱詞是否這幾個字，如是則又不知是什麼地方；照字義解釋，則長安之西有岐山，再西偏北有甘肅的平涼，應該總是這一帶吧，但實際上唐僖宗則是逃到了四川成都。

至於該劇中所提到的太太保李嗣源，十二太保周德威，以及國劇「飛虎山」裏的十三太保李存孝，當俟下次談「石頭人招親時」一劇時，再就史實另說。

哀悼故友劉大中博士

張明德

劉大中博士，生長於北京（舊稱北平），其姊劉威思女士適余在中學和大學之同班同學馮君紹光，民國廿年間，余在北京市市政府工作期間，家住西城錦帽胡同，他家在小沙果胡同，相距咫尺，步行十分鐘可到，由於我與馮的關係，得與劉氏姊弟相識，又因其全家都酷好京戲，其姊擅唱青衣，宗梅派，大中能唱又能拉，當時喜唱老生，又好武把子，常在其客廳中舞弄刀槍，並具有較深功夫，又因我們兩宅相距甚近，通一電話，不多時彼此即可聚會。我們互相唱和與操琴，常常直到深夜方散，特別是每屆星期六或星期日是如此。其高堂對京戲之欣賞程度亦頗高，常邀余到其上房歡聚，如屆冬季寒天，室中則爐火熊熊，溫暖如春，擺上點心香茗，老太太一邊獨自玩牙牌，一邊聽賞拉唱，還不時發言試論，其樂融融也。

時大中已快卒業於中學，威思女士為北師大數學系高材生，不久馮紹光君考中公費赴英留學，歸國後方與威思女士結婚，嗣後馮工作於錢塘江大橋工程局，余在蕭山滬杭甬鐵路杭曹段工程處擔職期間，曾與之會晤，自上海「八一三」抗日戰爭爆發後，彼此各自西東，久失聯繫，最近得余至親胡兆炘弟自美來函，始獲知馮君伉儷均在臺北，惜馮兄亦已故世。

大中品學兼優，聰慧過人，儀容英俊，風範大方，深愛好京戲外並沉溺於數理化等學科，且精於數學，暇時則迷於京戲，卒業高中後考入唐山交大土木工程學院，因此與余先後同學，但在校中未謀面耳，曾聽其他同學談到，大中在校中的學習成績優異，頗好活動，常在舞台上繼余之後大顯身手，博得大眾彩聲與好評。

大中卒業後赴美留學，在康乃爾大學榮獲土木工程碩士，以後又獲計量經濟學博士，抗戰勝利後，曾一度回國，執教於清華大學，在四十周年校慶時，曾與程硯秋先生合演「奇雙會」，由幾位教授配角龍套，返美後